

Tingi og kyrne

تینگى و کارنه



✎ Ingrid Schechter
🔒 Ingrid Schechter
📄 Marzieh Mohammadian Haghighi
🗣️ persisk / nynorsk
|| nivå 2

Barnebøker for Norge

barnebok.no

تینگى و کارنه / Tingi og kyrne

Skrevet av: Ingrid Schechter

Illustrert av: Ingrid Schechter

Oversatt av: Marzieh Mohammadian Haghighi (fa),
Espen Stranger-Johannessen, Martine Rørstad

Sand (nn)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barnebok.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no>



تینگى با مادر بزرگش زندگی می‌کرد.

...

Tingi budde saman med bestemor si.

Han brukte å passa på kyrne med henne.

...

او عادت داشت که با مادرش از گاوها مراقبت کند.





یک روز سربازها آمدند.

...

Ein dag kom soldatane.

Dei sneik seg stille heim.

...

آنها خیلی آرام به خانه رفتند.



Dei tok kyrne.

...

آنها گاوها را با جوجه‌ها بردند.





تینگى و مادر بزرگش فرار کردند و پنهان شدند.

...

Tingi og bestemor hans sprang og gøymde seg.



وقتی که همه چیز آرام شد، تینگى و مادر بزرگش بیرون آمدند.

...

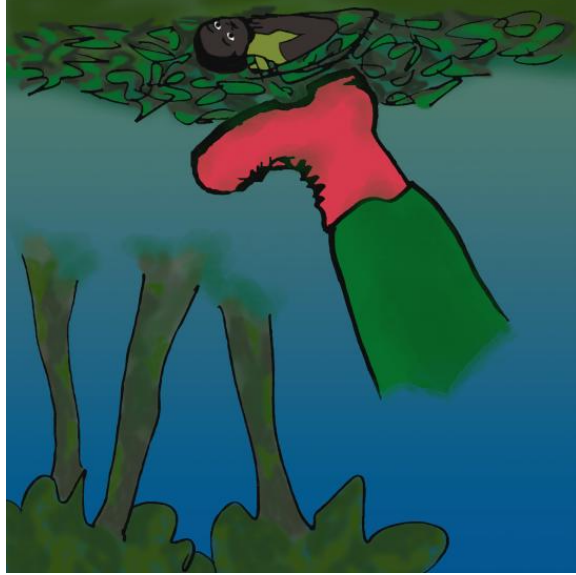
Då det var trygt, kom Tingi og bestemor hans ut.

Ein av soldatane sat foten rett på han, men han sa ikkje eit ord.

...

ساکت ماند.

یکی از سربازها پایش را درست روی تنگی گذاشت ولی او ساکت ماند.

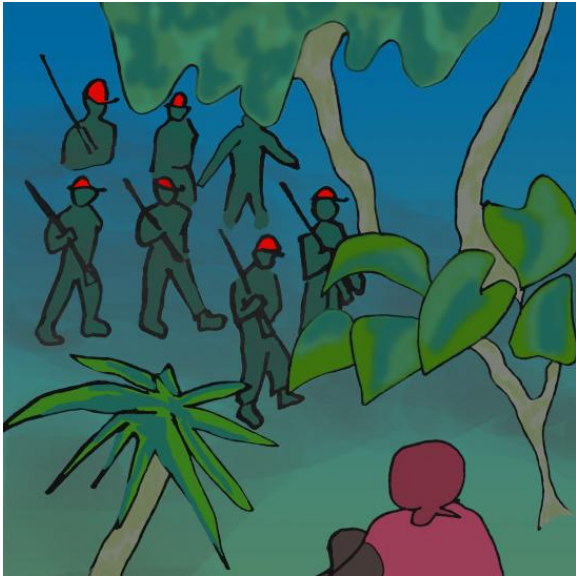


Dei gøymde seg i skogen til nattea kom.

...

آنها تریک بویه تا شب مخفی شدند.





سربازها دوباره برگشتند.

...

Då kom soldatane tilbake.



مادر بزرگ تینگی را زیر برگ ها قایم کرد.

...

Bestemor gøymde Tingi under blada.